

La agencia **Cerigua** inicia su transmisión del 16 de mayo de 2008.

Cerigua- 240/05/2008

Guatemala- **CONALFA** elabora Plan Operativo Anual en el suroccidente

Por Raúl Chávez

Totonicapán, 16 May (**Cerigua**).- El Comité Nacional de Alfabetización (**CONALFA**) realizó un taller en Totonicapán, los días 13, 14 y 15 de mayo, a través de la unidad de planificación, para la elaboración del Plan Operativo Anual del área suroccidental del país.

Doris Soberanis, coordinadora de la referida unidad, dijo que el objetivo del taller fue formular el presupuesto para el 2009, por medio de un proceso consultivo, participativo y colectivo, con los coordinadores departamentales de alfabetización de Sololá, Retalhuleu, Quiché, Quetzaltenango, Huehuetenango y este departamento.

Además de los coordinadores departamentales participaron los equipos de planificación, integrados por técnicos financieros y pedagógicos, quienes se encargaron de la elaboración de los planes operativos, los que serán transferidos a la Dirección Técnica del Presupuesto, para su elaboración.

Durante el taller también fue analizada la vigencia del Comité Nacional, pues según la asignación presupuestaria del gobierno, su permanencia es únicamente hasta este año, por lo que se propuso gestionar su ampliación, tomando en cuenta la tasa de analfabetismo a nivel nacional.

El evento se llevó a cabo en la ciudad de Totonicapán, por estar considerado entre los departamentos prioritarios, por el alto índice de analfabetismo.

Fin Cerigua

Rc/Ld-Ld

Guatemala- 241/05/2008

Cerigua- Periodistas fueron galardonados

Guatemala, 16 May (**Cerigua**).- La Cámara de Comercio Guatemalteco Americana (**Amcham**) entregó el máximo galardón a la Excelencia en Periodismo Económico y de Negocios, "Gold Standard Award (**GSA**), a la sección "Bajo la Lupa", de Siglo Veintiuno, por el desarrollo de tres reportajes relacionados con el contrabando de whisky, cigarrillos y huevos, así como otros galardones.

De acuerdo con la información publicada en Siglo Veintiuno, la directora ejecutiva de la entidad, Carolina Castellanos, felicitó a los comunicadores Lesly Véliz y Rodrigo Pérez, por haber salido ilesos tras haber ejercido un periodismo "de riesgo", el que sirvió para poner de manifiesto la debilidad en los pasos fronterizos de Guatemala.

El Embajador de los Estados Unidos acreditado en el país, James Derham, quien entregó los primeros lugares de las seis categorías, reconoció el dominio del tema económico y capacidad de análisis que tuvieron los participantes, lo que suma credibilidad a los medios de comunicación.

Según la publicación, el primer lugar en la clasificación "Cobertura Continua" sorprendió nuevamente a Véliz y a Pérez, seguidos por la periodista Rosa María Bolaños, de Prensa Libre (**PL**), con un segundo lugar.

En el segmento "Llegando al fondo", el primer lugar fue para Herbert Hernández, de PL, mientras que el segundo fue concedido a Jessica Gramajo, del módulo Pulso Económico de Siglo Veintiuno, por su artículo "Combustibles al alza", que recibió buenos comentarios de los jueces, tras haber hecho proyecciones con mucha base y propiedad; la periodista recibió una mención honorífica en la categoría de Periodismo Prometedor.

Bolaños obtuvo el primer puesto en Reportaje Puntual y el segundo lugar fue para Jackeline Castillo, por Triángulo Ixil, emerge con Turismo; en radio el primer lugar fue para Emisoras Unidas y el segundo lugar en televisión fue para Guatevisión.

Fin Cerigua

Mc-Ld

Cerigua- 242/05/2008

Guatemala- Área de Salud impulsa programas de prevención del **VIH/SIDA**

Por Carlos Hernández

Jalapa, 16 May (**Cerigua**).- La jefatura de Área de Salud de Jalapa impulsa programas de prevención del Virus de Inmunodeficiencia Humana / Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (**VIH/SIDA**), con adolescentes de ambos sexos, estudiantes de institutos públicos y privados, informó Magda Castañeda.

Castañeda, trabajadora social de la jefatura de Área de Salud, dijo que han sido cubiertos en un 80 por ciento los establecimientos educativos del departamento, orientando a las y los jóvenes sobre la abstinencia y el retraso sexual.

A decir de la entrevistada, han contado con el apoyo del Programa Nacional del VIH, que les ha entregado material promocional, con el fin de motivar a la juventud y mantener el interés en fomentar la prevención de esta enfermedad, que cuenta con muchos agentes pasivos.

El tema del SIDA es tabú en los hogares, donde los padres no orientan a sus hijos sobre la relación sexual, pues además del VIH se pueden contraer otras enfermedades venéreas que dañan el organismo; también se mantiene un programa con las trabajadoras del sexo y se les capacita.

Castañeda destacó que el Área de Salud de Jalapa ha referido pacientes infectados de SIDA a la clínica familiar del Hospital San Juan de Dios, en la ciudad capital, donde gozan de confidencialidad, se les da tratamiento y si son personas de escasos recursos se les brinda hospedaje y alimentación.

Fin Cerigua

Ch/Ld-Ld

Guatemala- 243/05/2008

Cerigua- Celebran Día Mundial de las Telecomunicaciones y la Sociedad de la Información

Guatemala, 16 May (**Cerigua**).- Este 17 de mayo se conmemora el Día Mundial de las Telecomunicaciones y la Sociedad de la Información, se enfocará en las oportunidades que brindan las tecnologías de las comunicaciones a las personas con discapacidades.

De acuerdo con la información publicada en el sitio web de la Organización de Naciones Unidas (**ONU**), unos 650 millones de personas viven con algún tipo de discapacidad, señaló la Unión Internacional de Telecomunicaciones (**UIT**); si se incluyen sus familias, el número asciende a casi 2 mil millones, es decir, que un tercio de la población está afectada por alguna discapacidad.

Por su parte, el Secretario General de la ONU, Ban Ki-moon, dijo que es de vital importancia cambiar la actitud hacia estas personas; agregó que se deben respetar todos sus derechos fundamentales y asegurar su total participación en la sociedad de la información.

La Unión Internacional de Telecomunicaciones (**UIT**), recordó que en noviembre de 2006 la Conferencia de plenipotenciarios, reunida en Antalya, Turquía, decidió celebrar ambos eventos, Día Mundial de las Telecomunicaciones y la Sociedad de la Información; en la versión actualizada de la Resolución 68 se invita a los Estados Miembros y de Sector a conmemorar anualmente dicho día.

El objetivo de cada celebración es estimular la reflexión y el intercambio de ideas sobre el tema elegido por el Consejo, realizar debates sobre los diversos aspectos del tema con todos los miembros de la sociedad y elaborar un informe que recoja las deliberaciones nacionales sobre los diferentes aspectos del tema, que se remitirá a la UIT y al resto de los Estados y Sectores Miembros.

Fin Cerigua

Mc-Ld

Cerigua- 244/05/2008

Guatemala- San Luis Jilotepeque con alto índice de desnutrición

Por Carlos Hernández

Jalapa, 16 May (**Cerigua**).- En San Luis Jilotepeque, Jalapa, se registra un alto índice de desnutrición, ya que la población vive en condiciones de pobreza extrema, situación que les impide tener una alimentación balanceada; sus condiciones de vida son inhumanas y necesitan del apoyo gubernamental para desarrollarse, dijo Wendy Guzmán, enfermera de la Jefatura del Área de Salud.

A decir de la entrevistada, en ese municipio hay comunidades muy alejadas del área urbana, con una explosión demográfica muy acentuada, con caminos inaccesibles y tierras estériles, que apenas producen para subsistir.

San Luis Jilotepeque está situado al oriente de Jalapa y colinda con San Pedro Pinula, San Manuel Chaparrón, así como con el municipio de Ipala, Chiquimula; se identifica claramente la presencia de dos pueblos, los ladinos y los Pocoman, estos últimos alcanzan proporciones de 84 por ciento de la población.

Finalmente, Guzmán señaló que para combatir el flagelo de la desnutrición en esa localidad, es de vital importancia que a corto plazo las autoridades locales y el gobierno central impulsen proyectos productivos para las familias que viven en extrema pobreza.

Fin Cerigua

Ch/Ld-Ld

Cerigua- 245/05/2008

Guatemala- Mujeres latinas migrantes propensas a sufrir depresión

Guatemala, 16 May (**Cerigua**).- La depresión y otros problemas mentales están aumentando entre las mujeres migrantes latinoamericanas radicadas en Estados Unidos, dijo Sarah Huertas-Goldman, de la Universidad de Puerto Rico.

De acuerdo con información del vespertino La Hora, las preocupaciones por los problemas económicos y la brecha cultural, son los principales factores que deprimen a la población femenina en el país del norte.

Según Huertas, las mujeres adolescentes latinas son el grupo que más probablemente analice la posibilidad del suicidio, ya que según los estudios casi un cuarto de ellas ha considerado hacerlo.

A decir de Natalie Weder, del Departamento de Psiquiatría de la Universidad de Yale, el 53 por ciento de las mujeres migrantes sufren depresión post parto, cinco veces más que la tasa promedio para las mujeres en Estados Unidos; esto se debe a que si ellas estuvieran en sus países no tendrían su hijo solas pues cuentan con el apoyo de sus abuelas, tías, madrinas o familiares que las ayudan.

El estrés de adaptarse a la sociedad estadounidense también causa problemas mentales y desórdenes de comportamiento, subrayó Andrés Pumariega, del Departamento de Psiquiatría del Reading Hospital de Pensilvania.

Pumariega enfatizó que los migrantes latinoamericanos intentan tener vínculos familiares tradicionales que dominan su cultura mientras desarrollan una postura cerrada en sí misma para buscar el éxito, tan apreciada en la sociedad del país del norte.

El experto subrayó que además, las mujeres latinas jóvenes que logran navegar entre las diferencias culturales que separan a los latinos de la mayoría de origen europeo en estados Unidos, son más propensas a desarrollar desórdenes alimenticios.

Finalmente, Pumariega indicó que las jóvenes migrantes luchan contra las dietas altas en calorías y el estilo de vida más sedentario de Estados Unidos y el ideal cultural ultra-delgado mostrado por los medios, mientras buscan ser aceptadas por la nueva sociedad en la que viven.

Fin Cerigua

Mm-Ld

Cerigua- 246/05/2008

Guatemala- En Sololá no ocurrían linchamientos desde hace 20 años

Por Alfonso Guárquez, Corresponsal

Sololá, 16 May (**Cerigua**).- En el municipio de Sololá no se cometía un linchamiento desde hace 20 años, por lo que el hecho registrado el pasado jueves es preocupante, dijo a Cerigua Ovidio Paz, Auxiliar de la Procuraduría de los Derechos Humanos (**PDH**) en este departamento.

La situación se originó luego de que los pobladores sorprendieron a Héctor Antonio Cáceres y Jesús González Meletz, presuntos integrantes de la banda de "Los Tosh", en el interior del mercado municipal; González, luego de ser golpeado por la turba logró huir y refugiarse en la subestación de la Policía Nacional Civil (**PNC**), mientras que el primero no tuvo la misma suerte.

Luego de ser vapuleado, Cáceres fue rociado con gasolina y quemado; aunque las fuerzas de seguridad lograron rescatarlo, falleció al ingresar al hospital nacional, debido a la gravedad de las heridas.

Cáceres tenía 51 ingresos al centro preventivo de Sololá y no había sido procesado por la ineficiencia de la justicia, por lo que la población tomó la fatal determinación de lincharlo, lo que debilita aún más la aplicación del debido proceso

La población acusó a Cáceres y González, de ser los principales saqueadores de mercadería en el interior del mercado municipal, así como a casas particulares y extorsiones a comerciantes.

Este primer incidente es alarmante y se espera que las autoridades del Ministerio Público y del sistema de justicia tomen cartas en el asunto, para que no se repitan hechos como éste, concluyó el Auxiliar.

Fin Cerigua

Ag/Ld-Ld

Cerigua- 247/05/2008

Guatemala- Cuando la población toma justicia con sus manos

Guatemala, 16 May (**Cerigua**).- Dos casos de linchamiento se registraron esta semana en distintos departamentos del país en los que la población, cansada de los delincuentes y de la inoperancia de la ley, decidió aplicar justicia con sus propias manos.

El primero de ellos ocurrió en la aldea Bola de Oro, en Chimaltenango, en el que un grupo de vecinos acusaron a César Adolfo Chiroy Silva, de 32 años, de haber sustraído 100 mil quetzales de una vivienda; Chiroy murió por la gravedad de golpes recibidos.

El pasado jueves, pobladores de Sololá lincharon a Héctor Antonio Cáceres Cabrera, alias el Tosh, y a su compañero Jesús Gonzáles Meletz; el primero murió en el hospital nacional de ese departamento debido a las quemaduras que sufrió, el segundo fue rescatado por una autopatrulla de la Policía Nacional Civil (**PNC**).

Pablo Ceto, coordinador de Fundamaya, dijo que los linchamientos son la expresión de la ineficiencia y el fracaso del sistema gubernamental de justicia, pues al no aplicar la ley, la población no cree más en los juzgados.

Según Ceto, el hecho de que los tribunales no enjuicien a cierto sector de la sociedad como los causantes de la quiebra de bancos, narcotraficantes y responsables de crímenes de guerra, evidencia su inoperancia; los linchamientos son un llamado para los operadores de justicia para que apliquen la ley.

El entrevistado comparó el sistema de justicia estatal con el llamado derecho Maya; en las comunidades indígenas sí existe un normativo de justicia que está vigente, en el que los pobladores capturan a los delincuentes y las autoridades indígenas tradicionales aplican un proceso de consejo, aclaración, de concienciación y valoración del individuo.

Sin embargo, la aplicación de la ley en el sistema gubernamental consiste en la aplicación de una multa y no existe un trabajo psicológico para integrar a la sociedad al que cometió la falta.

Para el dirigente, el sistema de administración de justicia en Guatemala debe estar constituido pluralmente, en donde se combine el sistema oficial y lo que ha sido la administración política, de cohesión social y armonía de los pueblos indígenas.

El hecho de que en algunas poblaciones con mayoría indígena no se aplique el derecho Maya, significa que la descomposición social ha rebasado la capacidad de las autoridades originarias, para solucionar tales problemas, por lo que se debe fortalecer dicha administración de justicia para no perder esa herencia, concluyó Ceto.

Fin Cerigua

Rp-Ld

Cerigua - 248/05/2008

Guatemala- Realizarán *Encuentro Latinoamericano: No al Femicidio*

Guatemala, 16 May (**Cerigua**).- Diversas organización que velan por la vigencia del derecho a la vida de las mujeres, en coordinación con oficinas del Sistema de Naciones Unidas, llevarán a cabo el *Encuentro Latinoamericano: No al Femicidio*, con el objetivo de debatir sobre la temática, las causas y las consecuencias.

El evento es organizado por la Convergencia Cívico Política de Mujeres (**CCPM**), el Centro de Investigación, Capacitación y Apoyo a la Mujer (**Cicam**) y la Red Sobrevivientes, con la solidaridad del Fondo de Población de Naciones Unidas (**UNFPA**) y el Fondo de Naciones Unidas para el Desarrollo de la Mujer (**UNIFEM**).

La actividad se realizará el 22 y 23 de mayo de 2008, en el Hotel Princess, ubicado en la 13 calle y Avenida Reforma, zona 10, en la ciudad de Guatemala, de 8:30 a 17 horas; participarán funcionarias, lideresas, dirigentas, profesionales y sobrevivientes de la violencia.

Integrantes de la Comisión para el Abordaje del Femicidio, compartirán las experiencias durante la lucha por establecer la institucionalidad para atender la temática, asimismo, Carlos Castresana, titular de la Comisión Internacional contra la Impunidad en Guatemala (**CICIG**), expondrá la temática de la investigación.

El comité organizador asignó un espacio a Marta Altolaguirre, ex Relatora de la Mujer de la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (**CIDH**) y ex Viceministra de Relaciones Exteriores, para abordar lo relacionada al acceso a la justicia para las mujeres.

Al evento han sido invitadas funcionarias y ex funcionarias de México, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Perú y Estados Unidos, para que socialicen la labor llevada a cabo a favor de la justicia para las familias de las víctimas del femicidio en la región, según el programa preliminar.

Fin Cerigua

Mv-Ld

Cerigua-249/05/2008

Guatemala- Centroamérica consciente del cambio climático, pero sin estrategias para mitigarlo

Guatemala, 16 May (**Cerigua**).- Organizaciones sociales centroamericanas reunidas en Guatemala para debatir sobre el calentamiento global, sus causas y consecuencias, previo a la Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno sobre Cambio Climático, que se realizará en Honduras la próxima semana, concluyeron que los países están conscientes de los efectos negativos del fenómeno, pero no tienen estrategias para mitigarlo.

De acuerdo con un reporte del Programa de Naciones Unidas para el Medio Ambiente (**PNUMA**), las y los participantes dijeron estar convencidos de que el cambio climático es una realidad y un problema que deberán enfrentar las generaciones futuras, por lo que es necesaria la divulgación de información pertinente y la implementación de campañas de sensibilización, para tomar las mejores decisiones ahora.

La información señala que los fenómenos naturales de mayor frecuencia y magnitud, debilitan la infraestructura de soporte del sistema productivo, provocan la incertidumbre para la inversión, impiden la creación de nuevos empleos y disminuyen la productividad del agro.

La sociedad civil manifestó que los funcionarios que se encontrarán en la Cumbre, deberán abordar el cambio climático como un eje transversal, establecer políticas, normativas y acciones de prevención, mitigación y adaptación, así como, crear un fondo centroamericano para atender desgracias medioambientales e investigar las posibles consecuencias a mediano plazo.

Los sistemas educativos y los medios de comunicación deberán contribuir a la concientización de las personas, darle cobertura constante a la temática y difundir información oportuna sobre las distintas formas de enfrentar la problemática, añade el boletín.

El ahorro de energía, de desarrollo de fuentes alternativas, la reforestación, detener la deforestación, el fortalecimiento de la seguridad alimentaria, cambios en los patrones de consumo, planificación del uso del suelo, urbanismo y el ordenamiento territorial, son tópicos prioritarios para los mandatarios latinoamericanos que se reunirán en Honduras, concluye el reporte.

Fin Cerigua

Mv-Ld

Guatemala- 250/05/2008

Cerigua- Pandilleros fueron sentenciados a 35 años por asesinato de periodista

Guatemala, 16 May (**Cerigua**).- El Tribunal Especializado de Sentencia de San Salvador condenó a 35 años de prisión a los jóvenes José Alfredo Hernández, José Luis Martínez y Héctor Ortiz, todos integrantes de pandillas, por el delito de homicidio agravado en contra del comunicador Salvador Sánchez, hecho ocurrido en septiembre de 2007; en el proceso judicial no se logró establecer cuáles fueron los móviles del crimen.

PROBIDAD informó que la condena se logró por las declaraciones de una testigo, cuya identidad fue protegida por la Fiscalía; ella relató la forma en que se dieron los hechos, testimonio que junto a los exámenes forenses dieron base para que la policía iniciara la persecución de los acusados, quienes fueron capturados uno a uno durante estos meses; el último en ser detenido fue Ortiz, el pasado 21 de abril.

De acuerdo con la información publicada en el sitio web de la red de Intercambio Internacional para la Libertad de Expresión (**IFEX**) la fiscal Raquel Campos, quien estuvo a cargo de la investigación, declaró que no lograron establecer el móvil del crimen; señaló que los parientes de Sánchez advirtieron que éste había recibido amenazas, pero las mismas no fueron tramitadas ante las autoridades.

Luego de la muerte del periodista, su madre dijo a medios de prensa que el trabajo de su hijo era denunciar injusticias y que se mantenía pendiente de las extorsiones al transporte público que las pandillas realizan en la zona; a pesar de esto, no se logró determinar que Sánchez haya sido asesinado por su labor como comunicador social.

En reacción a la conclusión del proceso judicial, María Guillen, directora de la Fundación de Estudios para la Aplicación del Derecho, un organismo de derechos humanos, manifestó su inconformidad con la actuación de la Fiscalía en este caso y dijo que el trabajo de esta corte se limitaba a atribuir la responsabilidad en las pandillas y el caso terminaba cuando una persona declaraba como testigo, sin investigar las causas de los asesinatos.

El periodista fue asesinado la mañana del 20 de septiembre de 2007, al ir de su casa a una tienda de vecindad a comprar productos alimenticios; los tres sujetos que ahora fueron condenados lo interceptaron y luego de provocarle heridas con arma blanca, le dispararon.

Sánchez reportaba para la radioemisora "Mi Gente", YSUCA y Maya Visión; vivía en el populoso sector de Soyapango, al oriente de San Salvador, una zona de alta incidencia delincriminal.

Fin Cerigua

Mc-Ld

Cerigua- 251/05/2008

Guatemala- Convocan al *IV Concurso: Voces Imágenes y testimonios 2008*

Guatemala, 16 May (**Cerigua**).- El próximo 30 de mayo se cierra la convocatoria del *IV Concurso: Voces Imágenes y testimonios 2008*, un espacio que estimula la creatividad y la expresión de las mujeres que deseen contar sus historias de vida, se conoció aquí.

De acuerdo con la información, en el concurso podrán participar centroamericanas de todas las edades, de diversos sectores y oficios, quienes deben enviar testimonio escrito, una poesía original, una fotografía profesional o una pintura original alusiva al tema.

Según la convocatoria, el tema del concurso es “¿La media naranja?” donde se narran vivencias de mujeres en sus relaciones de pareja, las cuales pueden abarcar aspectos de la vida en pareja como la sexualidad, fantasías, compromisos, libertades, lo doméstico, la crianza de los hijos e hijas entre otras cosas.

El testimonio escrito tendrá que tener de 3 a 5 páginas máximo, se deberá presentar en forma digital, con letra arial 12, espacio sencillo, con tres copias; la poesía deberá ser de una página y la fotografía digitales o impresas en un tamaño 11 por 14 pulgadas.

El jurado seleccionará las 30 mejores historias inspiradas en el tema del concurso, se valorará la originalidad, lo vivencial, la fluidez y la fuerza dramática de la historia.

La información subraya que los testimonios ganadores serán publicados y diez de ellos serán adaptados para radio, además con el libro y la serie radiofónica se realizará una campaña educativa en cerca de 100 medios de comunicación en Centroamérica.

Finalmente, la convocatoria subraya que para más información las interesadas pueden escribir a [concurso@vocesnuestras.org](mailto:concurso@vocesnuestras.org), quienes se comunicaran en la brevedad posible.

Fin Cerigua

Mm-Ld

Cerigua- 252/05/2008

Guatemala- Masacre Plan de Sánchez: estado continúa sin investigar

Guatemala, 16 May (**Cerigua**).- La Corte Interamericana de Derechos Humanos (**CorteIDH**) ordenó al estado guatemalteco investigar los hechos que generaron las violaciones durante la Masacre Plan de Sánchez, así como identificar, juzgar y sancionar a los responsables, sin embargo, el sistema judicial ha actuado de forma lenta y las investigaciones son nulas.

De acuerdo con un comunicado del Centro por la Justicia y el Derechos Internacional (**CEJIL**), la sentencia de La Corte, emitida en el 2004, generó la expectativa de que finalmente habría la posibilidad de lograr avances en el caso, pero las investigaciones para dar con los perpetradores son nulas.

A casi 26 años de ocurrida la masacre, el gobierno guatemalteco aún no ha implementado medidas que aclaren las causas y ha hecho caso omiso en el impulso de procesos de justicia y verdad, en clara promoción de la impunidad, enfatiza el boletín.

El 18 de julio de 1982, perdieron la vida a manos del ejército 268 personas, entre hombres, mujeres, niños y niñas del pueblo indígena Maya Achí; entre las víctimas no sólo se encontraban pobladores del Caserío Plan de Sánchez, sino también de otras doce comunidades aledañas, añade la información.

Debido a la falta de investigación, juicio y sanción de los responsables materiales e intelectuales, el caso fue presentado ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (**CIDH**) en 1996 por diversas violaciones a la Convención Americana de Derechos Humanos.

Después de agotar diversas instancias la CIDH presenta la demanda ante La Corte, que llevó a cabo la audiencia correspondiente el 24 y 25 de abril de 2004, donde las y los familiares de las víctimas, así como algunos sobrevivientes, narraron lo sucedido durante la masacre.

El Ministerio Público (**MP**) y el gobierno deben dar respuestas a nivel internacional y nacional sobre el estado de las respectivas investigaciones, sin embargo, luego de 26 años, ni siquiera han iniciado con las mismas, concluyó CEJIL.

Fin Cerigua

Mv-Ld

Guatemala- 253/05/2008

Cerigua- Edición de revista fue comprada masivamente para evitar su distribución

Guatemala, 16 May (**Cerigua**).- La edición del 27 de abril de 2008 del semanario impreso "Proceso", en el que en la portada mostraba al gobernador de Sonora, Eduardo Bours, bajo el título "Narcopoder en Sonora", fue comprada masivamente antes de su distribución en dicho estado.

ARTICLE 19 y el Centro Nacional de Comunicación Social (**CENCOS**) informaron que entre el 27 de abril y el 1 de mayo, en diversos municipios del estado de Sonora, se realizaron compras masivas del ejemplar No. 1643 de la revista.

De acuerdo con la información publicada en el sitio web de la red de Intercambio Internacional para la Libertad de Expresión (**IFEX**), este ejemplar, además de contar con la portada sobre Bours, incluía un reportaje sobre su fortuna, la utilización de su poder político para el beneficio de distintas empresas familiares y la posible relación de éstas con el narcotráfico y lavado de dinero.

A raíz de este artículo, un grupo de personas que dijeron ser empleados del gobierno, compraron alrededor de 3530 ejemplares directamente de la empresa encargada de la distribución de la revista en el estado; algunos lograron circular en locales cerrados, pero fueron de igual forma adquiridos sin llegar a la venta al público.

La censura previa se vio reforzada por llamadas telefónicas recibidas en la redacción de la revista, que informaban sobre la situación y solicitaban saber próximas fechas en las que enviarían más ejemplares del número; se presume que estas llamadas fueron hechas por empleados del gobierno.

Posterior a este evento, en conferencia de prensa, el gobernador del estado se deslindó de la información publicada en el semanario y aseguró estar en contacto con la Procuraduría General de la República (**PGR**), a quien le solicitó de manera directa una investigación sobre los señalamientos hechos por la revista.

En octubre de 2007 también hubo una compra masiva de "Proceso" en el estado de Guanajuato; en esa ocasión la revista publicó un reportaje sobre los negocios de los Bribiesca, familia de la esposa del ex presidente Vicente Fox y sus nexos con la política; asimismo en enero del mismo año se decomisó la revista "Contralínea", en el estado de Sonora, por un reportaje que establecía las intenciones del gobernador por expropiar la Isla Tiburón para el beneficio de sus empresas.

Fin Cerigua

Mc-Ld

Cerigua- 254/05/2008

Guatemala- **PDH** verifica atrasos en fallos por pensiones alimenticias

Guatemala, 16 May (**Cerigua**).- La Procuraduría de los Derechos Humanos (**PDH**) inspeccionó siete juzgados de Familia, debido a un aumento en las denuncias por atrasos en otorgamientos de pensiones alimenticias, que demoran hasta seis meses o más.

De acuerdo con la información de Prensa Libre, las denuncias de retrasos en manutenciones se han incrementado en la PDH, lo que motivó a inspeccionar diversos juzgados para comprobar la situación e indagar acerca del motivo de esta situación.

A decir de Edelberto Cifuentes, jefe de la Unidad de Investigaciones de la Procuraduría, dos equipos se dirigieron a la torre de tribunales e inspeccionaron siete juzgados de Familia, durante la supervisión se descubrió que algunos procesos demoran incluso más de seis meses.

Cifuentes dijo que los atrasos son graves, tomando en cuenta que las y los menores muchas veces necesitan con urgencia recursos para sobrevivir y para suplir sus necesidades básicas.

Los investigadores redactarán un informe donde se subrayarán las deficiencias de las entidades de justicia, que, según ellos, trabajan en condiciones inadecuadas, según lo verificado.

Finalmente, la PDH dio a conocer que los notificadores carecen de seguridad cuando acuden a zonas rojas, situación que retarda aun más los procesos de pensiones alimenticias.

Fin Cerigua

Mm-Ld

Cerigua- 255/05/2008

Guatemala- Situación económica de los guatemaltecos es complicada

Guatemala, 16 May (**Cerigua**).- El anuncio de los transportistas para incrementar la tarifa del transporte urbano a 5 quetzales en junio próximo, viene a agudizar la crisis económica de los guatemaltecos, quienes apenas si pueden cubrir los gastos de la canasta básica, debido a los precios excesivos de los alimentos.

Según información de diarios nacionales, los transportistas dieron al gobierno hasta el 30 de mayo para que atienda a sus demandas, de lo contrario liberarán el precio de las tarifas.

Noé Orellana, presidente de la Comisión de Comunicaciones y Transporte, dijo a Prensa Libre que de no encontrarse una solución el país estaría al borde de un estallido social y demandó a las autoridades de la municipalidad capitalina para que se involucren en las discusiones.

De acuerdo con Hugo Morales, del Centro para la Acción Legal de Derechos Humanos (**CALDH**), los empresarios del transporte no pueden tomar esa acción de forma unilateral desde el punto de vista legal, puesto que es la municipalidad capitalina la encargada de autorizar dicho aumento.

Morales indicó que se tiene que recurrir al diálogo en el que estén representados los transportistas, el Ejecutivo, la comuna capitalina y la sociedad civil, para acordar las medidas adecuadas, encaminadas a evitar el alza al pasaje.

El entrevistado también se refirió a los precios tope implementados por el gobierno central en tres productos alimenticios como un paliativo que no tendrá los efectos deseados para recuperar el nivel adquisitivo de los guatemaltecos.

Para el activista, una medida más contundente sería que el gobierno discuta la reducción del margen de ganancias de los productores y comercializadores de productos básicos, ya que algunos obtienen más del 100 por ciento de utilidades a costa de la población.

Un aumento al salario mínimo podría contribuir a aliviar la carga económica, que actualmente se sitúa en Q1660 para actividades agrícolas y Q1705 para las no agrícolas, lo que no llega a cubrir el costo de la canasta básica que es de Q1778, agregó Morales.

Fin Cerigua

Rp-Ld

Cerigua- 256/05/2008

Guatemala- Asume nuevo **DDE** y anuncia cambios

Por Alfonso Guárquez, Corresponsal

Sololá, 16 May (**Cerigua**).- El nuevo Director Departamental de Educación (**DDE**), Juan Gómez Bernal, asumió el cargo y anunció que cambiará personal técnico y administrativo en la dependencia.

Gómez dijo que llega a la DDE por sus méritos académicos y por su trayectoria laboral de 23 años en el Ministerio de Educación; hasta hace un mes se desempeñaba como supervisor de práctica docente de la Escuela Normal Regional de Occidente, ubicada en Santa Lucía Utatlán.

El Director Departamental de Educación justificó la reestructuración, al considerar que una buena cantidad del personal técnico y administrativo debería estar en las escuelas aportando a la enseñanza de los niños y niñas.

Los maestros que desempeñan algún puesto en la DDE serán enviados a los centros escolares con pocos profesores, mientras que la entidad se denominará a partir de la fecha "Dirección Departamental de Educación Bilingüe Intercultural de Sololá", para responder a la diversidad étnica local.

Gómez anunció que en un plazo de tres meses los puestos de Coordinadores Técnicos Administrativos serán sustituidos por Supervisores Educativos de Campo y estarán bajo el control de un coordinador municipal y el acompañamiento de un técnico pedagogo.

Fin Cerigua

Ag/Jp-Ld

Cerigua- 257/05/2008

Guatemala- Alegría en comunidad de Ixcán por inauguración de carretera

Por Héctor Tecúm, Corresponsal

Quiché, 16 May (**Cerigua**).- Pobladores de la aldea Chinajá, Ixcán, Quiché, festejaron con alegría la inauguración de una carretera que comunicará esa comunidad con la cabecera municipal, luego de varias décadas durante las cuales los vecinos acudían al casco urbano a pié.

Guillermo Tiul, alcalde auxiliar de esa población, mayoritariamente Q'eqchi', expresó que para acudir a Cantabal o Playa Grande, como se le conoce a la cabecera municipal, debían recorrer 5 kilómetros hasta la aldea Copón, de donde abordaban un vehículo hasta el referido destino.

Por primera vez los comunitarios vieron cómo un automóvil ingresó a Chinajá, lo que facilitará trasladar productos al mercado o llevar a los enfermos con más facilidad al Centro de Salud.

Las autoridades comunitarias refirieron que la obra tuvo un costo de 2 millones 500 mil quetzales y fue construida con balastro compactado; el proyecto inició en noviembre del año pasado y fue inaugurado esta semana.

La aldea Chinajá se ubica a 54 kilómetros de la cabecera municipal de Ixcán y colinda con Uspantán, jurisdicciones con las cuales no tenía conexión por carretera, debido a que la topografía impedía la construcción de un camino así de fácil, mencionó Tiúl.

Fin Cerigua

Ht/Jp-Ld

Cerigua- 258/05/2008

Guatemala- Periodistas jalapanecos se organizan

Por Carlos Hernández, Corresponsal

Jalapa, 16 May (**Cerigua**).- Periodistas, locutores y cronistas de Jalapa se organizaron en la Asociación de Prensa Jalapaneca (**APREJ**) y eligieron a su junta directiva que será presidida durante los próximos 12 meses por Obdulio Espino.

Espino dijo a Cerigua que se vieron en la necesidad de unificar esfuerzos para establecer un orden y trabajar por el bienestar del gremio, así como sensibilizar a las diferentes fuentes de consulta, sobre la importancia del derecho a informar y ser informados.

La APREJ cuenta con personería jurídica y su junta directiva será electa cada año, a través de un proceso democrático, dijo el presidente de la instancia de prensa, al afirmar que la dignificación de los periodistas y comunicadores es una de las metas establecidas en el estatuto de la entidad.

Espino comentó que próximamente se dará a conocer, a nivel nacional, el surgimiento de la Asociación de Prensa, con el fin de que sea reconocida y pueda pronunciarse en el futuro sobre diferentes aspectos que afecten o beneficien a la libertad de expresión.

Fin Cerigua

Ch/Jp-Ld

Fin de la transmisión –**CERIGUA**-, ¡*Gracias por ayudarnos a informar!*